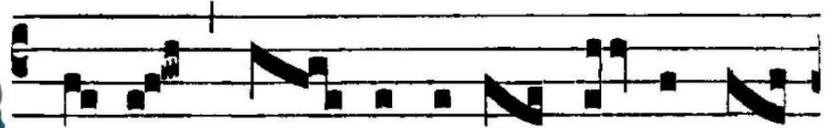


Fête de la Très Sainte Trinité



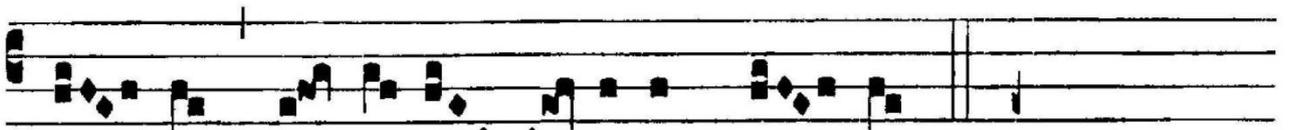
ENEDI-CTA sit san-cta Trí-



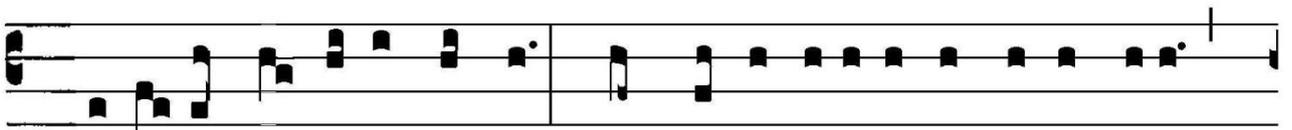
ni-tas, at-que indi-ví-sa U-



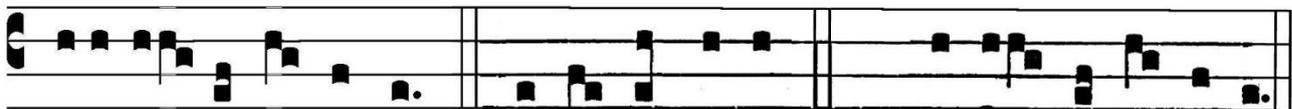
ni-tas : confi-té-bi-mur e-i, qui-a fe-cit no-



bís-cum mi-se-ri-cór-di-am su-am.



Ps. Dómine Dó-minus noster: * quam admi-rábi-le est nomen tuum



in u-ni - vérsa ter-ra. Gló-ri- a Patri. E u o u a e.

*Bénié soit la Trinité sainte, et l'Unité indivisible :
nous lui rendons gloire, car elle a exercé sur nous sa miséricorde.
V. Seigneur, notre Seigneur : combien admirable est votre Nom
par toute la terre.*

Oraison

Omnipotens sempiternae Deus, qui dedisti famulis tuis in confessione verae fidei, aeternae Trinitatis gloriam agnoscere, et in potentia majestatis adorare unitatem : quaesumus; ut ejusdem fidei firmitate, ab omnibus semper muniamur adversis. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia saecula saeculorum.

Dieu éternel et tout-puissant qui avez donné à vos serviteurs, dans la confession de la vraie foi, de connaître la gloire de l'éternelle Trinité et d'adorer sa triomphante et souveraine unité : nous vous en supplions, affermissez-nous dans cette même foi, de telle sorte que nous soyons toujours protégés de toute force adverse. Par Jésus-Christ notre Seigneur votre Fils qui vit et règne avec vous en l'unité du Saint-Esprit, dans tous les siècles des siècles.

R. Amen

* * *

Épître

Rom. 11, 33-36

Lectio Epistolæ beati Pauli Apostoli ad Romanos.

O altitudo divitiarum sapientiæ et scientiæ Dei: quam incomprehensibilia sunt judicia ejus, et investigabiles viæ ejus! Quis enim cognovit sensum Domini? Aut quis consiliarius ejus fuit? Aut quis prior dedit illi, et retribuetur ei? Quoniam ex ipso, et per ipsum, et in ipso sunt omnia: ipsi gloria in sæcula. Amen.

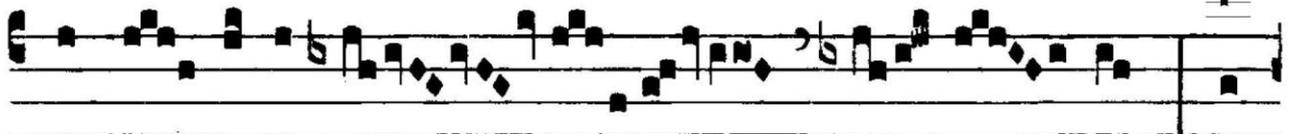
O abîme de la richesse, de la sagesse et de la science de Dieu ! Que ses desseins sont impénétrables, incompréhensibles ses voies ! Qui a connu la pensée du Seigneur ? Qui s'est fait son conseiller ? Qui lui a donné le premier, pour devoir être payé de retour ? Oui, c'est de lui, par lui, pour lui que sont toutes choses. A lui soit la gloire à jamais ! Amen.

GRADUEL

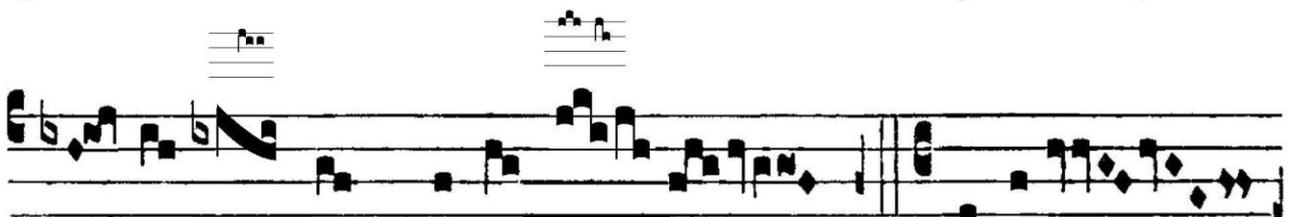
GR. V

B

Ene-dí-ctus es, Dó-mi-ne,



qui in-tu-é-ris a-býs-sos, et



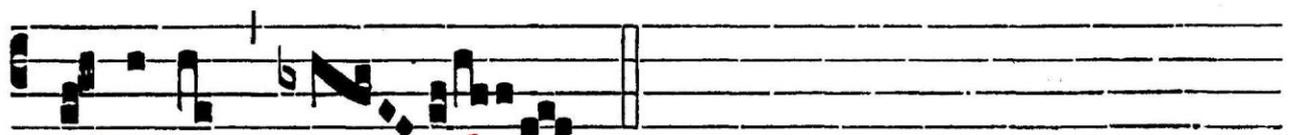
se-des su-per Ché-ru-bim. **V.** Be-ne-dí-



ctus es Dó-mi-ne, in



firmamén-to cae-li, et laudá-bi-lis in



saé-cu-la.

*Vous êtes béni, Seigneur, qui sondez les abîmes et siégez sur les Chérubins. **V.** Vous êtes béni, Seigneur, dans le firmament du ciel, et digne de louange pour les siècles.*

ALLELUIA

VIII

A L-le-lú-ia.

Be-ne-díctus es, Dómi-ne De-us patrum no-
stró-rum, et laudá-bi-lis in saécu-la.

*℣. Vous êtes béni, Seigneur Dieu de nos pères,
et digne de louange pour les siècles.*

CHANT DU SAINT EVANGILE

Matth. 28, 18-20

Sequentia Sancti ✠ Evangelii secúndum Matthæum.

Suite du Saint Evangile selon saint Matthieu.

In illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis:
Data est mihi omnis potestas in cælo, et in terra.
Euntes ergo docete omnes gentes, baptizantes
eos in nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti:
docentes eos servare omnia quæcumque mandavi

*En ce temps-là, Jésus dit à ses
disciples : « Tout pouvoir m'a été
donné au ciel et sur la terre. Allez
donc, enseignez toutes les na-
tions, les baptisant au nom du
Père, et du Fils, et du Saint-*

vobis. Et ecce ego vobiscum sum omnibus diebus, usque ad consummationem sæculi.

Esprit, leur apprenant à observer tout ce que je vous ai prescrit. Et moi, je vais être avec vous tous les jours jusqu'à la consommation des temps. »

* * *

OFFERTOIRE

OF. III

B

Ène- dí- ctus sit De- us Pa- ter,

u-ni-ge- ni- tús-que De- i Fí- li- us,

San- ctus quo- que Spí- ri- tus : qui a

* fe- cit no- bís- cum mi- se- ri- córdi- am su-

am. *V. 1.* Be-ne-di-cá-mus Pa-

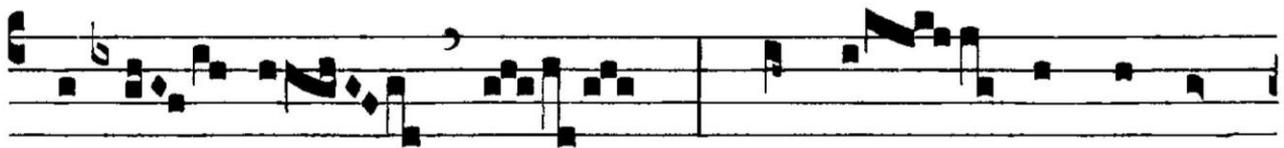
trem et Fí-li-um cum San-

cto Spí-ri-tu : lau-dé-mus et

su-per ex-altémus e-um in saé-cu-la.

Qui- a* fecit. *V. 2.* Be-

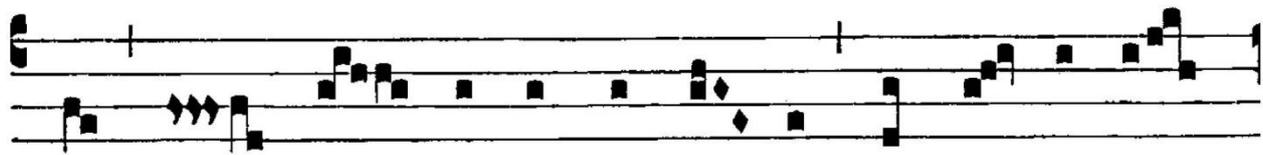
ne-dí-ctus es, qui in-tu-é-ris



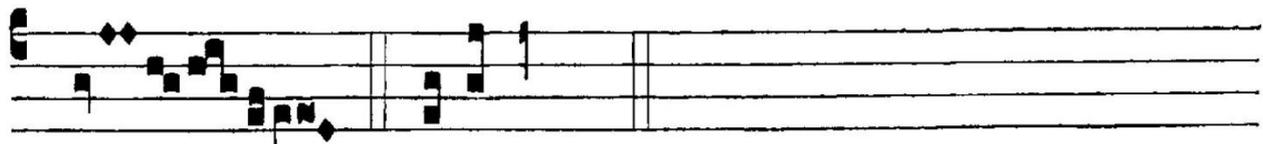
a-býs- sos et se- des su- per



Ché- ru- bim : et su- per- lau- dá- bi-



lis et su- per- ex- al- tá- tus in saé- cu- la.



Qui- a* fecit.

Béni soit Dieu le Père, et le Fils unique de Dieu, et aussi le Saint-Esprit, parce qu'il a fait éclater sur nous sa miséricorde.

✠ Bénissons le Père, et le Fils, et le Saint-Esprit.

Louons-le et exaltons-le au-dessus de tout dans les siècles.

✠ Vous êtes béni, vous scrutez les abymes et siégez au-dessus des chérubins, et digne de toute louange et de toute gloire dans les siècles.

SECRÈTE

Sanctifica, quaesumus, Domine Deus noster, per tui sancti nominis invocationem, hujus oblationis hostiam; et per eam nosmetipsos tibi perfice munus aeternum. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia saecula saeculorum.

Sanctifiez, nous vous en supplions Seigneur notre Dieu, l'hostie de cette oblation ; et par celle-ci faites de nous mêmes une éternelle offrande. Par Jésus-Christ notre Seigneur votre Fils qui vit et règne avec vous en l'unité du Saint-Esprit, dans tous les siècles des siècles.

R. Amen

COMMUNION

CO. IV

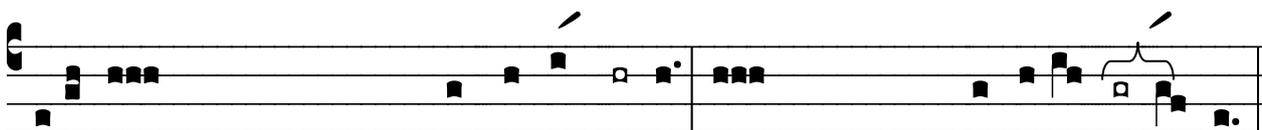
B

E-ne-dí-cimus De-um cae-li, et co-ram

ó-mni-bus vivén-ti-bus confi-té-bimur e-i: *qui- a

fe- cit no-bís- cum mi-se- ri-cór-di- am su- am.

Bénéissons le Dieu du ciel et devant tous les vivants, confessons-le : car il a exercé envers nous sa miséricorde.



Benedícam Dóminum in *ómn*i **té**mpore : *

semper laus ejus in o-re **me-** o.

Je bénirai le Seigneur en tout temps; sa louange sera toujours dans ma bouche.

2. In Dómino laudábitur *án*ima **mea** : *
áudiant mansuét*i*, et laeténtur.

Dans le Seigneur mon âme se glorifiera : que les doux m'entendent, et qu'il se réjouissent.

3. Magnificáte Dóminum **mecum** : * et
exaltémus nómen ejus in **idíp**sum.

Magnifiez avec moi le Seigneur : exaltons tous ensemble son nom.

4. Exquisívi Dóminum, et *exaudí*vit me : *
et ex *ómn*ibus tribulatió*n*ibus meis *eríp*uit
me.

J'ai cherché le Seigneur, et il m'a exaucé ; et il m'a arraché à toutes mes tribulations.

* * *

5. Accédite ad eum, et *illuminá*mini : * et
facies vestrae *non confundé*ntur.

Accédez à lui, et vous serez illuminés, et vos visages ne seront point confondus.

6. Iste pauper clamávit, et Dóminus
*exaudí*vit eum : * et de *ómn*ibus tribulatió*n*ibus
ejus *salvá*vit eum.

Ce pauvre a crié, et le Seigneur l'a exaucé ; et il l'a sauvé de toutes ses tribulations.

7. Immittet Angelus Dómini in circúitu
timéntium eum : * et *eríp*iet eos.

L'ange du Seigneur se tient au milieu de ceux qui le craignent, et il les délivre.

8. Gustáte, et vidéte quóniam suávis est
Dóminus : * beátus vir qui *sperat in eo*.

Goûtez et voyez combien le Seigneur est suave ! Heureux l'homme qui espère en lui !

* * *

9. Timéte Dóminum omnes *sancti* ejus : *
quóniam non est inó*p*ia timéntibus eum.

Craignez le Seigneur, vous tous ses saints ; car il n'y a pas d'indigence pour ceux qui le craignent.

10. Divites eguérunt et *esuriérunt* : * inquiréntes autem Dóminum non minuéntur *omni bono*.

Les riches ont connu la disette et la faim ; mais ceux qui cherchent le Seigneur ne manquent d'aucun bien.

11. Veníte, filii, *audíte* me : * timórem Dómini *docébo* vos.

Venez, mes fils, écoutez-moi ; je vous enseignerai la crainte du Seigneur.

12. Quis est homo *qui vult vitam* : * *díligit dies vidére bonos* ?

Quel est l'homme qui désire la vie, et qui aime à voir d'heureux jours ?

* * *

13. Próhibe linguam tuam a *malo* : * et lábia tua ne *loquántur dolum*.

Préservez votre langue du mal, et que vos lèvres ne profèrent pas la tromperie.

14. Divérte a malo, *et fac bonum* : * inquire pacem, et *perséquere eam*.

Détournez-vous du mal, et faites le bien ; recherchez la paix et poursuivez-la.

15. Oculi Dómini *super justos* : * et aures ejus in *preces eórum*.

Les yeux du Seigneur sont sur les justes, et Ses oreilles sont ouvertes à leurs prières.

16. Vultus autem Dómini *super faciéntes mala* : * ut perdat de terra *memóriam eórum*.

Mais le visage du Seigneur est sur ceux qui font le mal, pour exterminer leur mémoire de dessus la terre.

* * *

17. Clamavérunt justí, et Dóminus *exaudivit eos* : * et ex ómnibus tribulatióibus eórum *liberávit eos*.

Les justes ont crié, et le Seigneur les a exaucés ; et Il les a délivrés de toutes leurs tribulations.

18. Juxta est Dóminus iis, qui *tribuláto sunt corde* : * et húmiles *spíritu salvábit*.

Le Seigneur est près de ceux qui ont le coeur affligé, et Il sauvera les humbles d'esprit.

19. Multæ tribulatiónes *justórum* : * et de ómnibus his *liberávit eos Dóminus*.

Les tribulations des justes sont nombreuses, et le Seigneur les délivrera de toutes ces peines.

20. Custódit Dóminus ómnia ossa *eórum* : * unum ex his *non conterétur*.

Le Seigneur préserve tous leurs os ; il n'y en aura pas un seul de brisé.

* * *

21. Mors peccatorum pessima : * et qui odérunt *justum*, delínquent.

La mort des pécheurs est affreuse, et ceux qui haïssent le juste sont coupables.

22. Redimet Dóminus ánimas servórum suórum : * et non delínquent omnes qui *sperant in eo*.

Le Seigneur rachètera les âmes de Ses serviteurs, et tous ceux qui mettent leur espérance en Lui ne seront point frustrés.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Gloire au Père, au Fils, et au Saint-Esprit.

Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, * et in saécula saeculórum. Amen.

Comme il était au commencement, et maintenant, et toujours, et dans les siècles des siècles. Ainsi-soit-il.

POSTCOMMUNION

Proficiat nobis ad salutem corporis et animae, Domine Deus noster, hujus sacramenti susceptio : et sempiternae sanctae Trinitatis, ejusdemque individuae unitatis confessio. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia saecula saeculorum.

Que la réception de ce sacrement, Seigneur notre Dieu, profite au salut de notre âme et de notre corps : de concert avec la confession de l'éternelle sainte Trinité et de son indivisible unité. Par Jésus-Christ notre Seigneur votre Fils qui vit et règne avec vous en l'unité du Saint-Esprit, dans tous les siècles des siècles.

R̄. Amen

* * *

